ألا لا تنال العلم

إلا بستة الخ..

لبعض التلاميذ

ڤسانترين اكوع

ليربايا كديري



طبع على نفقة

مكتبة محمد بن أحمد نبهان وأولاده

سورابايا - إندونيسيا

ألا لا تنال العلم

إلا بستة ... الخ

١

لبعض التلاميذ

بفسانترين اكوغ

ليربيا كديري



طبع على نفقة

مكتبة محمد بن أحمد نبهان وأولاده

بسورابايا - إندونيسيا

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

(١)

اَلَا لَا تَنَالُ الْعِلْمَ اِلَّا بِسِتَّةٍ   سَأُنْبِيْكَ عَنْ مَجْمُوْعِهَا بِبَيَانِ

اِيْلِڠَا دِاُ اَحَاصِلْ عِلْمُ اَڠِيڠْ نَمْ فَرْكَرَا

بَكَالْ تَاأُجْرِيْتَا أُكَىْ كُوْمُفُوْلِىْ كَنْطِ فَرْتِيْلَا

(٢)

ذُكَاءٍ وَحِرْصٍ وَاصْطِبَارٍ وَبُلْغَةٍ   وَاِرْشَادِ اُسْتَاذٍ وَطُوْلِ زَمَانِ

رُفَانِى لِنْقَادْ لُوْبَاصَبَرْ اَنَا سَاڠُوْنِىْ

لَنْ فِيْوُ وَلَاڠِىْ كُوْرُ وَلَنْ سِڠْ سُوْوِىْ مَعْشَانِىْ

(٣)

عَنِ الْمَرْءِ لَا تَسْأَلْ وَسَلْ عَنْ قَرِيْنِهِ   فَاِنَّ الْقَرِيْنَ بِالْمُقَارِنِ يَقْتَدِىْ

جَاتَا كُوْنْ سَڠْكَا وُوڠْ سِجِ تَاكُوْنَا كَنْچَانِىْ

كَرَانَا سَأُتَمْنِىْ كُوْنْچَامَانُوْتْ كَڠْ ڠَنْچَانِىْ

(٤)

فَاِنْ كَانَ ذَا شَرٍّ فَجَنِّبْهُ سُرْعَةً   وَاِنْ كَانَ ذَا خَيْرٍ فَقَارِنْهُ تَهْتَدِىْ

يَيِنْ اَنَاكُوْنْچَا اَلَا لَا كُوْنِىْ دَاڠْ دُوْهَانَا

يَيِنْ اَنَاكُوْنْچَا بَاكُسْ اِيْڠْكَالْ دَاڠْ كَنْچَانَنَا

(٥)

تَعَلَّمْ فَاِنَّ الْعِلْمَ زَيْنٌ لِأَهْلِهِ   وَفَضْلٌ وَعِنْوَانٌ لِكُلِّ الْمَحَامِدِ

ڠَاجِيْهَا كَرَانَا عِلْمُ مَاهِيْسِىْ اِڠْ اَهْلِيْنِىْ

لَنْ ڠُوْڠْكُوْلَكِىْ لَنْ دَادِ تُوْنْدَا تِڠْكَهْ فِنُوْجِىْ

(٦)

وَكُنْ مُسْتَفِيْدًا كُلَّ يَوْمٍ زِيَادَةً   مِنَ الْعِلْمِ وَاسْبَحْ فِىْ بُحُوْرِ الْفَوَائِدِ

اَنَاهَا ڠَالَفْ فَائِدَهْ سَابَنْ دِيْنَا اِڠْ تَمْبَهْ

سَوُڠْكَا عِلْمُ لَنْ ڠَلَاڠِىْ سَكَارَانِىْ فَائِدَهْ

(٧)
تَفَقَّهْ فَإِنَّ الْفِقْهَ اَفْضَلُ قَائِدٍ اِلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوٰى وَاَعْدَلُ قَاصِدٍ

غَاجِيهَا فِقِهْ كَرَانَا غُوغِيكُو لَكِي لَن نُورْهَكِي مَرِيغ بَاكِيس لَن وَدِيْ اللّٰه لُوِيِه نَجِكِي

(٨)
هُوَالْعِلْمُ الْهَادِىْ اِلٰى سَنَنِ الْهُدٰى هُوَالْحِصْنُ يُنْجِى مِنْ جَمِيْعِ الشَّدَائِدِ

عِلْمُ فِقِهْ كَغْ نُورْهَكِي دَالَانِي فِيتُودُوه هِيَابِيِينْتِيْغ كَغْ پِلَامَتِكِي سَكِيهِي فَكِيُوْوْ

(٩)
فَاِنَّ فَقِيْهًا وَاحِدًا مُتَوَرِّعًا اَشَدُّ عَلَى الشَّيْطَانِ مِنْ اَلْفِ عَابِدٍ

وَوغْ عَالِمُ فِقِهْ سِجِي تُورْكَغْ غَدٌ وْهِ حَرَامُ لُوِيِه اَبُوتْ تِمْبَاغْ عَابِدْ سِيُوْ وُمُوغْكِهْ شَيْطَانْ

(١٠)
فَسَادٌ كَبِيْرٌ عَالِمٌ مُتَهَتِّكٌ وَاَكْبَرُ مِنْهُ جَاهِلٌ مُتَنَسِّكٌ

كَدِيْنِي كَرُوسَاانْ وَوغْ عَالِمْ پَاغْلَاكُونِي لُوِيِه كَدِي تِمْبَاغْ اِيكُ وَوغْ بُودُو غْلَاكُونِي

(١١)
هُمَا فِتْنَةٌ فِى الْعَالَمِيْنَ عَظِيْمَةٌ لِمَنْ بِهِمَا فِىْ دِيْنِهِ يَتَمَسَّكُ

كَرُونِي اِيكُ اَكُوغْ ٢ غِي فِتْنَهْ دُنْيَا تُمْرَا فِي وَوغْكَغْ تَتِغْكَانْ فَرْكَرَا اَپَامَا

(١٢)
تَمَنَّيْتَ اَنْ تُمْشِى فَقِيْهًا مُنَاظِرًا بِغَيْرِ عَنَاءٍ وَالْجُنُوْنُ فُنُوْنُ

سِيرَا كَفِيغِنْ دَادِي عَالِمْ فِقِهْ كَغْ وِيْجَا رَا تَنْفَا كَاغِيلَانْ اِيدَانْ اِيكُ وَرْنَا ٢

(١٣)
وَلَيْسَ اكْتِسَابُ الْمَالِ دُوْنَ مَشَقَّةٍ تَحَمَّلُهَا فَالْعِلْمُ كَيْفَ يَكُوْنُ

أَنَا طَاكُو لَئُ أَرْطَا أَوْرَا كَنْطِي كَاغِيلَانْ

دَيْنِيْ عِلْمُ كَيَا أَفَا حَاصِلْ دِڤُ كَا غَيْلَانْ

(١٤)
إِذَا تَمَّ عَقْلُ الْمَرْءِ قَلَّ كَلَامُهُ وَأَيْقِنْ بِحُمْقِ الْمَرْءِ إِنْ كَانَ مُكْثِرًا

نَلِيْكَا سَمْفُرْنَا عَقْلِيْ كِيْدِئْ ڤِكُوْ نِيْ

لَنْ ڤَاتَا أُنَاكُوْ مُفَرُ وُغِيْ وُوغْ بِيْنِزَا كِيْهْ ڤِكُوْ نِيْ

(١٥)
يَمُوْتُ الْفَتَى مِنْ عَثْرَةٍ مِنْ لِسَانِهِ وَلَيْسَ يَمُوْتُ الْمَرْءُ مِنْ عَثْرَةِ الرِّجْلِ

مَاتِيْنِيْ وُوغْ سَبَبْ كَفَلِيْسَيْتْ لِسَانِيْ

أَوْرَا كَوْ مَاتِيْنِيْ سَبَبْ كَفَلِيْسَيْتْ سِيْكِيْلِيْ

(١٦)
فَعَثْرَتُهُ مِنْ فِيْهِ تَرْمِيْ بِرَأْسِهِ وَعَثْرَتُهُ بِالرِّجْلِ تَبْرَى عَلَى الْمَهْلِ

دَيْنِيْ مَلِيْسَيْتِيْ لِسَانْ نَكَاكِيْ بَلَاغْ أَنْدَاسْ

دَيْنِيْ مَلِيْسَيْتِيْ سِكِيْلْ سُوْوِيْ٢ بِيْصَا وَارَاسْ

(١٧)
أَخُو الْعِلْمِ حَيٌّ خَالِدٌ بَعْدَ مَوْتِهِ وَأَوْصَالُهُ تَحْتَ التُّرَابِ رَمِيْمُ

وُوغْ دُوْوِيْ عِلْمُ أُوْرِيْفْ لَڠِكْغْ سَأُوْسِيْ مَاتْ

دَيْنِيْ أَدَوْنْ٢ أَنِيْ بُوْسُؤْنِيْغْ غِيْسُوْرْ بُوْمِيْ

(١٨)
وَذُو الْجَهْلِ مَيْتٌ وَهُوَ يَمْشِيْ عَلَى الثَّرَى يُظَنُّ مِنَ الْأَحْيَاءِ وَهُوَ عَدِيْمُ

وُوغْ بُوْدُوْ مَاتِيْ حَالِيْ مَلَاكُوْنِيْغْ دُوْوُرْ بُوْمِ

دَيْنْ ڤِنَاوُوغْكَغْ أُوْرِيْفْ نَغِغْ فَدَا وُوغْ مَاتِيْ

(١٩)
لِكُلٍّ إِلَى شَأْوِ الْعُلَى حَرَكَاتُ وَلَكِنْ عَزِيْزٌ فِي الرِّجَالِ ثَبَاتُ

كَبِيْهْ وُوغْ مَرِيْغْ دَرَجَةْ لُوْهُرْ أَوْبَاهِيْ أَتِيْ

تَافِيْنِيْ كِيْدِئْ فَارَجُلْ أَيْكْ نَتَفِيْ

(٢٠)
إِذَا كُنْتَ فِي قَوْمٍ فَصَاحِبْ خِيَارَهُمْ ‏ وَلَا تَصْحَبِ الْأَرْدَى فَتَرْدَى مَعَ الرَّدِي

نَلِيكَا اَنَا سِيْرَا اِيْكُ وَوْ٢رَانْ قَوْمْ

مَوْڠكَا ڠنْجَانَنَا سِيْرَا اِڠْ بَاكُوْسِيْ قَوْمْ

لَنْ سِيْرَا اَجَاسُوْ ڠنْجَانِيْ اِڠْ وَوْڠكَڠْ اَسُوْرْ

مَوْڠكَا سَبَبْ دِيْنْ سَوْرْكِيْ سَرْطَاكَڠْ اَسُوْرْ

(٢١)
أُقَدِّمُ أُسْتَاذِي عَلَى نَفْسِ وَالِدِي ‏ وَإِنْ نَالَنِي مِنْ وَالِدِي الْفَضْلُ وَالشَّرَفْ

ڎِيْلَسْيْكَيْ اِڠْسُنْ اِڠْ كُوْرُوْ ڠَارَيْڠكَيْ اِڠْ بَفَا

سَنَجَانْ اَوْلَيْهْ اِڠْسُنْ كَامُلْيَانْ سَوْڠكَا بَفَا

(٢٢)
فَذَاكَ مُرَبِّ الرُّوحِ وَالرُّوحُ جَوْهَرٌ ‏ وَهٰذَا مُرَبِّ الْجِسْمِ وَالْجِسْمُ كَالصَّدَفْ

دِيْنِيْ كُوْرُوْ اِيْكُ كَڠْ ڠِيْتِيْءْ٢ اِڠْ ڽَاوَا

دِيْنِيْ ڽَاوَا اِيْكُ دِيْنْ سَرُوْفَاكَيْ كَيَا سُوْچَا

دِيْنِيْ وَوْڠْ تُوَا اِيْكُ كَڠْ ڠِيْتِيْءْ اِڠْ رَاڮَا

دِيْنِيْ رَاڮَا اِيْكُ دِيْنْ سَرُوْفَاكَيْ وَادَاهْ سُوْچَا

(٢٣)
رَأَيْتُ أَحَقَّ الْحَقِّ حَقَّ الْمُعَلِّمِ ‏ وَأَوْجَبَهُ حِفْظًا عَلَى كُلِّ مُسْلِمِ

اَكُوْ وِيْسْ نِيْقَدَاكَيْ لُوْيِيْهْ حَقْ٢قِيْ بَنَرْ

يَا اِيْكُ حَقِّيْ وَوْڠكَڠْ نُوْدُوْهَكَيْ بَرَاڠْ بَنَرْ

لَنْ لُوْيِيْهْ تَأْتِيْقَدَاكَيْ لُوْيِيْهْ وَاجِبْ دِيْنْ رَكْصَا

مُوْڠكُوْهِيْ كَبِيْهْ وَوْڠْ اِسْلَامْ كَفِيْڠِنْ بِيْصَا

(٢٤)
لَقَدْ حَقَّ أَنْ يُهْدَى إِلَيْهِ كَرَامَةً ‏ لِتَعْلِيمِ حَرْفٍ وَاحِدٍ أَلْفُ دِرْهَمِ

كُوْرُو وِيسْ مَسْطِ دِهَدِيَهِي سَيْوُوْدِرْهَمْ

مُلْيَاأُكِي كَرَنَامُوْلَاغْ حُرُوْف سِجِي تُوْرُ فَهَمْ

(٢٥) اَرَى لَكَ اَنْ تَشْتَهِي اَنْ تُعِزَّهَا　　فَلَسْتَ تَنَالُ الْعِزَّ حَتَّى تُذِلَّهَا

نِغَالِي اِغْسُنْ مَرِيغْ سِيرَا كَفِيغِنْ مُلْيَا

مُوْغَكَا يَأْحَاصِلْ مُلْيَاسِرَا يِنْ دُوْرُوغْ اِيْنَا

(٢٦) اِذَا سَاءَ فِعْلُ الْمَرْءِ سَاءَ ظُنُوْنُهُ　　وَصَدَّقَ مَا يَعْتَادُهُ مِنْ تَوَهُّمِ

نَلِيْكَا اَلَا لَاكُوْنِي وَوْغْ اَلَاپِنَانِي

لَنْ بَنِي يِنَانِي وَوْغْ بَنِي فَغَادَاتِنِي

(٢٧) فَمَا النَّاسُ اِلَّا وَاحِدٌ مِنْ ثَلَاثَةٍ　　شَرِيْفٌ وَمَشْرُوْفٌ وَمِثْلٌ مُقَاوِمُ

اَوْرَانَامَانُوغْصَا اِيْكُ وُجُوْدُ فَرْكَرَا

كَجَبَاصِفَهْ سِجِي سَكِيْغْ تَلُوْغْ فَرْكَرَا

سُوِيْجِي صِفَهْ مُلْيَاكَفِنْپَوُدِ مُلْيَاأُنِي

كَفِيْغْ تَلُوْايَا مَپَانِي كُوْنِچَا كِنِچَانِي

(٢٨) فَاَمَّا الَّذِي فَوْقِي فَاَعْرِفُ قَدْرَهُ　　وَاَتْبَعُ فِيْهِ الْحَقَّ وَالْحَقُّ لَازِمُ

دِيْنِي وَوْغْ سَاأُپُوُرُكْوَاكُوْرُ وُهْ دَرَجَاتِي

لَنْ اَكُوْمَانُوتُ حَقِّ مَرْكَا حَقْ بَرَاغْ مَسْطِ

(٢٩) فَاَمَّا الَّذِي مِثْلِي فَاِنْ زَلَّ اَوْ هَفَا　　تَفَضَّلْتُ اِنَّ الْفَضْلَ بِالْفَخْرِ حَاكِمُ

دِيْنِي وَوْغْ سَاأُفَدَاكُوْلَمُوْنْ وَوْغْ اِيْكَ كَلِيْرُوْ

فَدَا اُوكَا اِيْكُ وَوْغْ كَلُوْفُوْتَانْ مَرَاغْ اَكُوْ

مُوغْعَكَا اكُوا وِيَهْ كَنُو كَرَاهَانْ مَرَاغْ كَغْ سَالَهْ

كَرَانَا نُوكَرَاهَانْ غُوغْكُولِي صِفَهْ بُوغَهْ (٣٠)

فَأَمَّا الَّذِي دُونِي فَأَحْلُمُ دَائِبًا — أَصُونُ بِهِ عِرْضِي وَإِنْ لَامَ لَائِمُ

دِيْنِي وُوغْ سَأغِيسُورْ كُوَا كُوصَبَرْ بِيَاسَا

غَارْ كَصَا كَاوِيرَا غَانْ سَنجَانْ اكُودِينْ وَادَا

(٣١) دَعِ الْمَرْءَ لَا تَجْزِ عَلَى سُوءِ فِعْلِهِ — سَيَكْفِيهِ مَا فِيهِ وَمَا هُوَ فَاعِلُهُ

تِغْكَا لَا سِيرَا اغْ وُوغْ سِجِي الَا لَا كُونِي

تِيكْسِي اجَامَا لَسْ الَاكَغْ دِي لَاكُونِي

كَرَانَا بِكَالِي دِينْ چُوكُوفِي كَلَا كُوهَانِي

لَنْ سَكَابِيهِي بَرَاغْ ٢ كَغْ دِي لَاكُونِي

(٣٢) أَلَيْسَتْ مِنَ الْخُسْرَانِ أَنَّ لَيَالِيَا — تَمُرُّ بِلَا نَفْعٍ وَتُحْسَبُ مِنْ عُمْرِي

انْتَا كَبِيهْ دُودُو كُولُوغَانِي وُوغْ تُونَا

لِيوَاتِي كَنْطَا غَاغْكُو دِي ايْتُوغْ عُمُرْ كِيطَا

(٣٣) تَعَلَّمْ فَلَيْسَ الْمَرْءُ يُولَدُ عَالِمًا — وَلَيْسَ أَخُو عِلْمٍ كَمَنْ هُوَ جَاهِلُ

غَاجِيهَا عِلْمُ سِيرَا كَرَانَا دَأنَا وُوغْ سِجِي

ايْكُ دِينْ انَاءكِي كَنْطَا اوُوِيسْ مَاغْرْتِي

دِينِي وُوغْ دُوِي عِلْمُ مُلْيَانِي لَنْ اكُوغِي

دَأفَا وُوغْكَغْ بُودُو وَاينَانِي لَنْ اسُورِي

(٣٤) تَغَرَّبْ عَنِ الْأَوْطَانِ فِي طَلَبِ الْعُلَا — وَسَافِرْ فَفِي الْأَسْفَارِ خَمْسُ فَوَائِدَا

لُوْڠَاهَا سَوْڠْكَا دِيْصَا اَفْ لُوْڠُوْدْ كَامُلْيَانْ

كَرَانَا لِيْمَاڠْ فَرْكَارَا دِيْنْ تَمُوْاِڠْ فَلُوْڠَانْ

(٣٥) تَفَرُّجُ هَمٍّ وَاكْتِسَابُ مَعِيْشَةٍ ‏ ‏ وَعِلْمٌ وَآدَابٌ وَصُحْبَةُ مَاجِدِ

سِيْجِيْ اِيْلَاڠِيْ سُوْسَهْ لُوْرُوْ رِزْقِيْ تَمْبَهْ

كَفِيْڠْ تَلُوْ تَمْبَهْ عِلْمُ ڤَيَابَاكِيْ بُوْڠَهْ

كَفِيْڠْ فَاتْ بِيْصَا بَاكُوْسِيْ اِڠْ تَتَاكْرَامَا

(٣٦) كَفِيْڠْ لِيْمَا كُوْلَيْهْ كُوْنْچَا كَڠْ مُلْيَا٢

وَاِنْ قِيْلَ فِي الْأَسْفَارِ ذُلٌّ وَغُرْبَةٌ ‏ ‏ وَقَطْعُ فَيَافٍ وَارْتِكَابُ شَدَائِدَا

سَنَجَانْ اَنَا اِڠْ لَلُوْڠَانْ غْرَاصَا اِيْنَا غْمْبَارَا

لَنْ جُوْڠْكُوْڠْ اَرَا٢ لَنْ غْلَاكُوْنِيْ سَغْسَارَا

(٣٧) فَمَوْتُ الْفَتَى خَيْرٌ لَهُ مِنْ حَيَاتِهِ ‏ ‏ بِدَارِ هَوَانٍ بَيْنَ وَاشٍ وَحَاسِدِ

اُوْرِيْفَى وَوْڠْ اَنُوْمْ لُوْوِيْهْ اَفِيْئْ مَاتِيْنِيْ

اِڠْ دِيْصَا كُوْمَفُوْلْ وَوْڠْكَڠْ اَدُ٢ لَنْ وَوْڠْ دَرْعَكِيْ

قد تمّت هذه الدّراسة المسمّاة

"بِتَعْلِيْمِ الْمُتَعَلِّمِ" بعون الله الملك

المنان. والله أعلم بالصّواب

والحمد لله ربّ العالمين

